



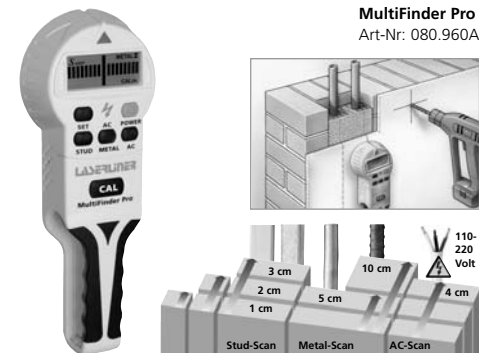
- D** Bedienungsanleitung
- GB** Operating instructions
- NL** Gebruiksaanwijzing
- DK** Betjeningsvejledning
- F** Mode d'emploi
- E** Instrucciones para su uso
- I** Istruzioni per l'uso
- PL** Instrukcja Obsługi
- FIN** Käyttöohje
- P** Instruções de uso
- S** Bruksanvisning
- N** Bruksanvisning
- TR** Kullanma klavuzu
- RUS** Инструкция по использованию

081.2.00A / Rev.0906

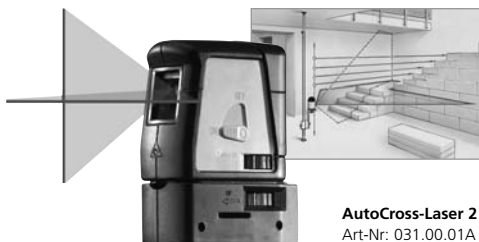


MeterMaster Pro Laser
Art-Nr: 080.930A

www.laserliner.com



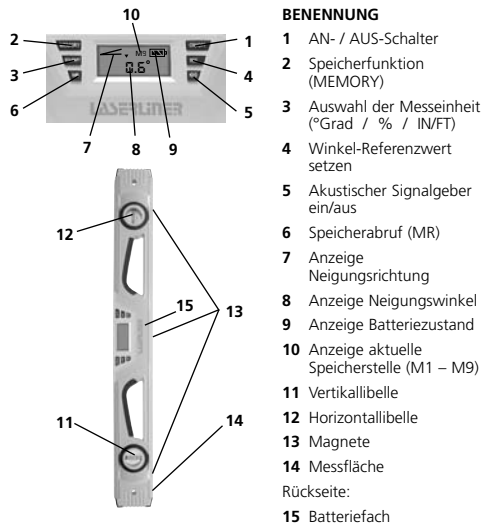
MultiFinder Pro
Art-Nr: 080.960A



AutoCross-Laser 2
Art-Nr: 031.00.01A

DigiLevel 60 cm

Digitale Elektronik-Wasserwaage mit vertikaler und horizontaler Winkelanzeige. Die Neigung kann in Grad, IN/FT oder Prozent auf dem Zahlendisplay umgeschaltet werden. Ein akustisches Signal zeigt die Waagerechte bzw. die Senkrechte an. Der Neigungsspeicher ermöglicht das Übertragen von Winkeln, mit dem separaten Messwertspeicher können bis zu 9 Werte abgerufen werden. Gefräste Messflächen, starke Haftmagnete und zusätzliche Vertikal- und Horizontal-Libelle, beleuchtetes Display.



BENENNUNG

- 1 AN- / AUS-Schalter
- 2 Speicherfunktion (MEMORY)
- 3 Auswahl der Messeinheit (°Grad / % / IN/FT)
- 4 Winkel-Referenzwert setzen
- 5 Akustischer Signalgeber ein/aus
- 6 Speicherabruf (MR)
- 7 Anzeige Neigungsrichtung
- 8 Anzeige Neigungswinkel
- 9 Anzeige Batteriezustand
- 10 Anzeige aktuelle Speicherstelle (M1 – M9)
- 11 Vertikallibelle
- 12 Horizontallibelle
- 13 Magnete
- 14 Messfläche
- Rückseite:
- 15 Batteriefach

BEDIENUNG

A) Batterien einlegen:

- Batteriefach 15) auf der Rückseite des Gerätes öffnen, und zwei neue Batterien (Typ AAA/LR03) gemäß den Installationssymbolen einlegen. Dabei auf korrekte Polarität achten. Das Symbol (9) zeigt den Ladezustand der Batterien an.

B) Einschalen und Messen:

- Der DigiLevel kann Winkel kontinuierlich auf 360° vermessen.
- Schalten Sie das Gerät mit Taste 1) ein.
- Die aktuelle Betriebstemperatur in °C wird für ein paar Sekunden angezeigt.
- Der Neigungswinkel erscheint in der Anzeige 8). Werden Neigungen über Kopf gemessen, so passt sich die Anzeigerichtung automatisch an.
- Zusätzlich wird mit dem Symbol 7) die momentane Neigungsrichtung angezeigt.

C) Auswahl der Messeinheit:

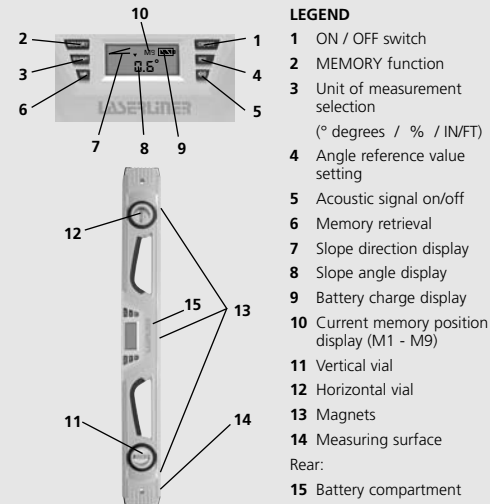
- Mit Taste 3) wird die Messeinheit zwischen ° Grad, % und IN/FT – Anzeige umgeschaltet.

D) Ändern des Winkel-Referenzwertes:

- Mit Taste 4) können Neigungen übertragen werden. Dazu Gerät auf die gewünschte Neigung anlegen und die Taste 4) drücken.

DigiLevel 60 cm

Digital electronic spirit level with vertical and horizontal angle display. The slope can be indicated in degrees, IN/FT or percent on the display. An acoustic signal indicates the horizontal or vertical position. The slope memory enables angles to be projected elsewhere, while the separate measurement memory allows up to 9 measurements results to be stored and retrieved. Milled measuring surfaces, powerful fixing magnets, as well as additional vertical and horizontal vial, illuminated display.



LEGEND

- 1 ON / OFF switch
- 2 MEMORY function
- 3 Unit of measurement selection (° degrees / % / IN/FT)
- 4 Angle reference value setting
- 5 Acoustic signal on/off
- 6 Memory retrieval
- 7 Slope direction display
- 8 Slope angle display
- 9 Battery charge display
- 10 Current memory position display (M1 - M9)
- 11 Vertical vial
- 12 Horizontal vial
- 13 Magnets
- 14 Measuring surface
- Rear:
- 15 Battery compartment

OPERATION

A) Inserting batteries:

- Open the battery compartment (15) on the rear of the DigiLevel and insert two new batteries (type AAA/LR03) in the manner indicated by the installation symbols. Ensure correct polarity. The symbol (9) indicates the level of battery charge.

B) Switching on and measuring:

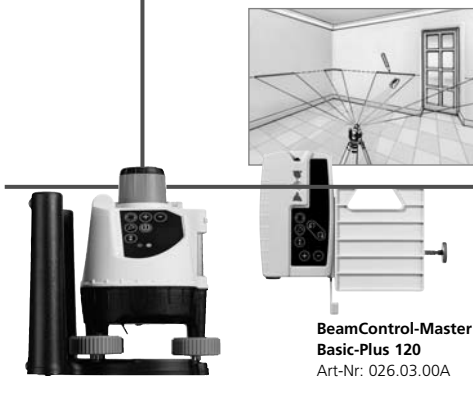
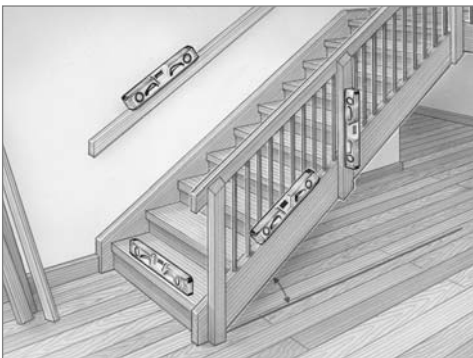
- The DigiLevel can measure angles continuously to 360°.
- Switch the DigiLevel on using the on/off switch (1).
- The current operating temperature in °C is shown for a few seconds.
- The slope angle is shown in the display (8). If slopes are measured overhead, the direction of display adjusts automatically.
- The current slope direction is also shown by the symbol (7).

C) Selection of unit of measurement:

- Button 3 allows the desired unit of measurement to be selected (° degrees, %, IN/FT)

D) Changing the angle reference value:

- With button 4, it is possible to transfer angles elsewhere. To do so, set the device to the desired slope and press button 4. The display will then change to "0.0", and the desired reference angle is now set. The slope can now be transferred to other objects.



**BeamControl-Master
Basic-Plus 120**
Art-Nr: 026.03.00A

- Ⓛ Service- und Versand-Anschrift:
- ⒼⒷ Service- and Shipping Address:
- ⓃⓁ Service- en verzendadres:
- ⒹⓀ Service- og Postadresse:
- ⓕ Livraison et expédition:
- Ⓔ Dirección de servicio y de envío:
- Ⓜ Indirizzo di assistenza e di spedizione:
- Ⓟ Servis i sprzedaż:
- ⓕⓂ Service- og Postadresse:
- Ⓟ Endereço de serviço e envio:
- Ⓢ Service- och leveransadress:
- Ⓝ Service- og forsendelsesadresse:
- ⓉⓇ Servis ve gönderi adresi:
- ⓇⓊⓈ Адрес службы сервиса и для отправки:



Umarex GmbH & Co KG
– Laserliner –
Möhntestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333
laserliner@umarex.com

UMAREX GmbH & Co KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300
Fax: +49 2932 638-333
www.laserliner.com

LASERLINER
Innovation in Tools

Wichtig: Wenn alle die slopes have been transferred, make sure to deactivate the new angle reference value. To do this, switch off the device by pressing the on/off switch (1) for at least 3 secs. Only then will the value be reset itself to the measuring surface (14).

WICHTIG: Nachdem alle Neigungen übertragen sind, den neuen Winkel-Referenzwert wieder deaktivieren. Dazu das Gerät ausschalten – die Taste 1) mind. 3 Sek. lang drücken. Erst dann stellt sich der Winkel-Referenzwert wieder zur Messfläche (14) ein.

E) Akustische Signalisierung:

- Mit Taste 5) wird der Signalgeber ein- / ausgeschaltet.
- Wenn der Neigungswinkel auf 0°, 45°, 90° oder dem letzten Speicherwert steht, wird dies akustisch signalisiert.

HINWEIS: Wenn Sie mit einem geänderten Winkel-Referenzwert arbeiten, wird der Signalgeber zu diesem neuen Referenzwert (0°, 45°, 90° Anzeige) aktiviert.

F) Wasserwaagenfunktion:

- Mit den Vertikal- und Horizontalallibellen (11, 12) wird die Ausrichtung zur Messfläche (14) angezeigt.
- Benutzen Sie die Libellen für optimale Ausrichtung in horizontaler und vertikaler Richtung, die elektronische Neigungswinkel-Anzeige für beliebige Winkel.

- Mit den Magneten (13) können Sie den DigiLevel auf magnetischen Flächen befestigen.

G) Speicherfunktionen:

- Mit der Speicherfunktion 2) können Sie den aktuellen Messwert im internen Speicher ablegen. Dabei wird die aktuelle Speicherstelle (M1 – M9) während des Speicherns angezeigt 10).
- Werden mehr als 9 Werte gespeichert, werden die alten Speicherstellen überschrieben.
- Taste Speicherabruf 6) zeigt den letzten Speicherwert in der Anzeige 7) an. Durch mehrfaches Drücken des Speicherabrufes 6) können alle Speicherstellen 10) abgerufen werden.
- Drücken Sie die Speicherfunktion 2), um wieder in den normalen Messmodus zu gelangen.

H) Ausschalten:

- Zum Ausschalten des Gerätes die Taste 1) mind. 3 Sek. lang drücken. Im Ruhezustand schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Technische Daten:

| | |
|------------------------------------|---|
| Genauigkeit elektronische Messung: | +/- 0,1° bei 0° und 90°, +/- 0,2° bei 2° – 89° |
| Libellengenauigkeit: | +/- 0.5 mm/m |
| Arbeitstemperatur: | 0°C...40°C (32°F...104°F) |
| Lagertemperatur: | -20°C ... 65°C |
| Stromversorgung: | 2 x 1.5V (Typ AAA/LR03) |
| Abmessungen: | 72 mm x 33 mm x 625 mm |
| Gewicht: | 0,8 kg |

Technische Änderungen vorbehalten 09/2006

Garantieerklärung:

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder falscher Lagerung zurückzuführen sind, normaler Verschleiß und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen nicht von uns autorisierter Stellen erlischt die Garantie. Im Garantiefall geben Sie bitte das vollständige Gerät mit allen Informationen, sowie Rechnung einem unserer Händler oder senden Sie es an Umarex-Laserliner.

IMPORTANT: When all the slopes have been transferred, make sure to deactivate the new angle reference value. To do this, switch off the device by pressing the on/off switch (1) for at least 3 secs. Only then will the value be reset itself to the measuring surface (14).

E) Acoustic signal:

- The acoustic signal can be switched on or off with button 5.
- When the angle of slope stands at 0°, 45°, 90° or the most recently stored value, this is indicated by an acoustic signal.

NOTE: When working with a changed angle reference value, the acoustic signal is activated on reaching the new reference value (0°, 45°, 90° display).

F) Spirit level function:

- The alignment to the measuring surface (14) is shown by the vertical and horizontal vials.
- Use the vials for optimum vertical and horizontal alignment, and the electronic slope angle display for any desired angle of slope.
- With the aid of the magnets (13), the DigiLevel can be affixed to any magnetic surface.

G) Memory functions:

- With the memory function (2), the current measurement result can be saved in the internal memory, whereby the current memory position (M1 - M9) is displayed during the saving process.
- If more than 9 results are saved, the old ones are overwritten.
- The memory retrieval button (6) can be pressed to show the most recently saved result in the display (7). By repeatedly pressing the memory retrieval button (6), all the stored results (10) can be retrieved.
- Return to normal measuring mode by pressing the memory function (2).

H) Switching off:

- To switch off the DigiLevel, press the on/off switch (1) for at least 3 secs. When not in use, the DigiLevel switches off automatically.

Technical data:

| | |
|---------------------------------|---|
| Electronic measuring precision: | +/- 0,1° at 0° and 90°, +/- 0.2° at 2° - 89° |
| Vial accuracy: | +/- 0.5 mm |
| Working temperature: | 0°C ... 40°C (32°F ... 104°F) |
| Storage temperature: | - 20°C ... 65°C |
| Power supply: | 2 x 1.5V (type AAA/LR03) |
| Dimensions: | 72 mm x 33 mm x 625 mm |
| Weight: | 0.8 kg |

Subject to technical change without notice 9/2006

Warranty:

The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not cover damage caused by improper use or storage, normal wear and tear, or defects which only insignificantly impair the value of the product or its functioning. Any tampering by unauthorised persons will render this warranty void. In the event that you need to claim warranty, please take the complete device together with all information and the invoice to one of our dealers or send it in to UMAREX-Laserliner.